

32005R1993

8.12.2005

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 320/26

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1993/2005 НА КОМИСИЯТА
от 7 декември 2005 година
за регулиране на възстановяването при износ на малц съгласно член 15, параграф 4 от Регламент (ЕИО)
№ 1784/2003 на Съвета

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

като взе предвид Договора за създаването на Европейската икономическа общност,

Член 1

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. за общата организация на пазара на зърнени храни ⁽¹⁾, и по-специално член 18, първи параграф от него,

1. Разпоредбите на настоящия регламент се прилагат за малц или ечемик, които са били на склад в края на пазарната година и които са изнесени във вид на малц през първите три месеца на следващата пазарна година с разрешително, по което размерът на възстановяването е определен авансово преди 1 юли.

като има предвид, че:

2. За целите на определянето на деня, в който е осъществен износът, за такъв се счита датата, в която е приключило уреждането на митническите формалности, съгласно член 24, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията ⁽⁴⁾.

(1) Регламент (ЕИО) № 1680/78 на Комисията от 17 юли 1978 г. за регулиране на възстановяването при износ на малц съгласно член 16, параграф 4 от Регламент (ЕИО) № 2727/75 ⁽²⁾ бе съществено изменен ⁽³⁾. В интерес на по-голяма яснота и рационалност споменатият регламент следва да бъде систематизиран.

Член 2

(2) В случая на ечемичен малц, изнесен през първите три месеца на пазарната година, по отношение на която размерът на възстановяването е определен авансово преди 1 юли, член 15, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 определя условията за регулиране на предварително определен размер на възстановяването.

1. За да отговаря на условията за регулиране на възстановяването при износ на ечемичен малц съгласно член 15, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1784/2003, износителят трябва:

(3) Когато се извършва това регулиране, трябва да се осигури ечемичният малц, изнесен през първите три месеца на пазарната година, да е бил на склад в края на предходната година или да е произведен от ечемик, който по това време е бил на склад; като има предвид, че поради това следва да се установи какви са количествата на ечемика и малца, които са били на склад в края на въпросната пазарна година. Компетентните органи на всяка държава-членка следва да носят отговорността за установяването на тези количества и за предприемането на всички необходими стъпки за гарантиране спазването на разпоредбите на Общността относно регулирането на възстановяването при износа на малц, изнесен през разглеждания период.

а) когато малцът е произведен от ечемик, който е бил на склад в края на пазарната година, да представи пред компетентния орган на държавата-членка, която отговаря за изплащането на възстановяването документи, които удостоверяват, че:

i) ечемикът е от складови запаси, декларирани съгласно член 3 по-долу пред компетентния орган на държавата-членка, на чиято територия са разположени складовете;

ii) малцът е изнесен след 30 юни и преди 1 октомври на въпросната година;

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнените култури,

б) ако малцът е бил на склад в края на пазарната година — да представи пред компетентния орган на държавата-членка, която отговаря за изплащането на възстановяването документи, които удостоверяват, че:

i) малцът е от складови запаси, декларирани съгласно член 3 по-долу пред компетентния орган на държавата-членка, на чиято територия са разположени складовете;

ii) малцът е изнесен след 30 юни и преди 1 октомври на въпросната година.

2. Упоменатите в буква а), i) и буква б), i) от параграф 1 документи следва да се съхраняват от компетентния орган, който отговаря за изплащане на възстановяването.

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1154/2005 на Комисията (ОВ L 187, 19.7.2005 г., стр. 11).

⁽²⁾ ОВ L 193, 18.7.1978 г., стр. 10. Регламент, изменен с Регламент (ЕИО) № 2029/86 (ОВ L 173, 1.7.1986, стр. 44).

⁽³⁾ Виж приложение II.

⁽⁴⁾ ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1.

Член 3

1. Не по-късно от третия работен ден на месец юли притежателят на складовите количества малц или ечемик, които са предназначени за износ под формата на малц с регулиране на възстановяването, трябва да подаде декларация пред компетентния орган на държавата-членка, на чиято територия се намират складовите помещения, чрез препоръчано писмо или по електронна поща, в която посочва гореспоменатите количества малц или ечемик, с които той разполага на склад на 30 юни. Тази декларация следва да включва най-малко позициите, изброени в приложение I към настоящия регламент.

2. Ако са спазени условията, определени в параграф 1, и при подадено заявление от заинтересованата страна, компетентният орган издава едно или повече удостоверения, в които посочва, че изнасяните продукти действително са били на склад в края на предходната пазарна година и поради това отговарят на условията за регулиране на размера на възстановяването, съгласно член 15, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1784/2003.

Удостоверения могат да бъдат издавани само по отношение на количества, които не надхвърлят декларираните съгласно параграф 1. По искане на съответната страна издадено по-рано удостоверение може да бъде заменено с две или повече удостоверения за частични количества.

Член 4

1. Компетентният орган на всяка държава-членка:

а) извършва необходимите проверки на складовите наличности и на тяхното движение в рамките на неговата територия;

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 7 декември 2005 година.

б) приема всички необходими допълнителни мерки за съобразяване с някои специфични условия в рамките на неговата територия, и по-конкретно с периодите, през които се предвижда да се проверяват складовите наличности и тяхното движение.

2. Не по-късно от 31 декември на въпросната година държавите-членки изпращат на Комисията писмен доклад за изпълнението на настоящия регламент, в който посочват количествата ечемик и малц, които са на склад в края на пазарната година и изнесените по силата на настоящия регламент количества малц.

3. Компетентният орган във всяка държава-членка следва да бъде интервенционната агенция или друг подобен орган, определен от държавата-членка.

Член 5

Регламент (ЕИО) № 1680/78 се отменя.

Позоваването на отменения регламент следва да се приема като позоваване на настоящия регламент и следва да се чете съгласно таблицата за съответствието, дадена в приложение III.

Член 6

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

За Комисията

José Manuel BARROSO

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Основна информация, която следва да бъде посочена в декларацията за складовите наличности на малц или ечемик на 30 юни

А. Малц

1. Количество, в разбивка по категории малц.
2. Място на складиране.

Б. Ечемик

1. Количество.
 2. Място на складиране.
 3. Декларация, в уверение на това, че:
 - а) ечемикът не е от новата реколта на Общността;
 - б) ечемикът е подходящ за преработката му в малц.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Отменен регламент с неговото изменение

Регламент (ЕИО) № 1680/78 на Комисията	(ОВ L 193, 18.7.1978 г., стр. 10)
Регламент (ЕИО) № 2029/86 на Комисията	(ОВ L 173, 1.7.1986 г., стр. 44)

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Таблица за съответствие

Регламент (ЕИО) № 1680/78	Настоящият регламент
Член 1	Член 1
Член 2, параграф 1, уводното изречение	Член 2, параграф 1, уводното изречение
Член 2, параграф 1, първо тире, уводното изречение	Член 2, параграф 1, буква а), уводното изречение
Член 2, параграф 1, първо тире, буква а)	Член 2, параграф 1, буква а), i)
Член 2, параграф 1, първо тире, буква б)	Член 2, параграф 1, буква а), ii)
Член 2, параграф 1, второ тире, уводното изречение	Член 2, параграф 1, буква б), уводното изречение
Член 2, параграф 1, второ тире, буква а)	Член 2, параграф 1, буква б), i)
Член 2, параграф 1, второ тире, буква б)	Член 2, параграф 1, буква б), ii)
Член 2, параграф 2	Член 2, параграф 2
Член 3	Член 3
Член 4	Член 4
—	Член 5
Член 5	Член 6
Приложение	Приложение I
—	Приложение II
—	Приложение III